



АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ИНСТИТУТ МЕЖДУНАРОДНЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ СВЯЗЕЙ»
INSTITUTE OF INTERNATIONAL ECONOMIC RELATIONS

Принята на заседании
Учёного совета ИМЭС
(протокол от 26 января 2022 г. № 6)

УТВЕРЖДАЮ
Ректор ИМЭС Ю.И. Богомолова
26 января 2022 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ИСТОРИЯ ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

по направлению подготовки
45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль)
«Перевод и переводоведение»

Москва – 2022

1. АННОТАЦИЯ К ДИСЦИПЛИНЕ

Рабочая программа дисциплины «История первого иностранного языка» (английский язык) составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования РФ от 12.08.2020 г. № 969.

Дисциплина «История первого иностранного языка» (английский язык) направлена на формирование у студентов представления об эволюции английского языка, обусловленной действием внутренних и внешних факторов языкового развития.

Место дисциплины в структуре образовательной программы

Настоящая дисциплина включена в учебные планы по программам бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика и входит в обязательную часть Блока 1.

Дисциплина изучается на 1 курсе в 1 семестре

Цель и задачи дисциплины *Цель изучения дисциплины:*

Дать учащимся практический опыт по использованию системы лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка; дать студентам знания об экстралингвистических и лингвистических факторах развития английского языка.

Задачи изучения дисциплины:

- Сформировать представления о периодах развития английского языка
- Выявить закономерности развития фонетической, лексической, грамматической, словообразовательной систем английского языка
- Сформировать умение использовать общие лингвистические понятия для осмысления языковых форм, конструкций и процессов

2. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций, предусмотренных образовательной программой

Результаты освоения ООП (содержание компетенций)	Код компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине			Формы образовательной деятельности
			выпускник должен знать	выпускник должен уметь	выпускник должен иметь практический опыт	
Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	ОПК-1	ОПК-1.2 Умеет находить и анализировать информацию об изучаемых языках в различных отечественных и зарубежных источниках.	основные процессы изменений в области фонетики, грамматики, лексики; филологические традиции изучаемого языка; закономерности развития английского языка как определенной системы.	наблюдать определенные языковые явления, интерпретировать их на фоне общих закономерностей развития языка и устанавливать между ними причинные связи.	-	Контактная работа Лекции Практические занятия Самостоятельная работа

3. ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

Наименование тем	Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий)										Самостоятельная работа обучающихся	ТКУ / балл Форма ПА
	Лекции	Семинары	Практикум по решению задач	Ситуационный практикум	Мастер класс	Лабораторный практикум	Тренинг	Дидактическая игра	Из них в форме практической подготовки			
<i>Заочная форма</i>												

<i>Тема 1 Периодизация истории английского языка. Древнеанглийски й период.</i>	6	5							12	Доклад- презентация/15 Эссе/15
<i>Тема 2 Среднеанглийски й период. Скандинавское нашествие. Нормандское завоевание.</i>	6	5							12	Доклад- презентация/10 Эссе/15
<i>Тема 3 Новоанглийский период. Образование национального английского языка.</i>	7	5	4						10	Доклад- презентация/10 Эссе/15 Тест/20
Всего	19	15	4						34	100
Контроль, час										Зачет
Объем дисциплины (в академических часах)										72
Объём дисциплины (в зачетных единицах)										2

4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Тема 1. Периодизация истории английского языка. Древнеанглийский период.

Введение в германскую филологию. Периодизация истории английского языка. Исторические условия развития языка в древнеанглийский период. Фонетическая система древнеанглийского периода. Грамматический строй древнеанглийского языка. Морфология. Синтаксис. Лексический состав древнеанглийского языка.

Тема 2. Среднеанглийский период. Скандинавское нашествие. Нормандское завоевание.

Исторические условия развития языка в среднеанглийский период. Фонетическая система среднеанглийского языка. Орфография.

Грамматический строй среднеанглийского языка. Лексический состав среднеанглийского языка.

Тема 3. Новоанглийский период. Образование национального английского языка.

Исторические условия развития языка в новоанглийский период. Изменения в фонетической системе языка. Великий сдвиг гласных. Грамматический строй новоанглийского периода. Обогащение словарного состава языка в новоанглийский период.

5. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

В процессе изучения дисциплины используются такие виды учебной работы, как лекции, семинары, практикумы по решению задач, а также различные виды самостоятельной работы обучающихся по заданию преподавателя.

Методические указания для обучающихся при работе над конспектом лекций во время проведения лекции

Лекция – систематическое, последовательное, монологическое изложение преподавателем учебного материала, как правило, теоретического характера.

В процессе лекций рекомендуется вести конспект, что позволит впоследствии вспомнить изученный учебный материал, дополнить содержание при самостоятельной работе с литературой, подготовиться к экзамену.

Следует также обращать внимание на категории, формулировки, раскрывающие содержание тех или иных явлений и процессов, научные выводы и практические рекомендации, положительный опыт в ораторском искусстве. Желательно оставить в рабочих конспектах поля, на которых делать пометки из рекомендованной литературы, дополняющие материал прослушанной лекции, а также подчеркивающие особую важность тех или иных теоретических положений.

Любая лекция должна иметь логическое завершение, роль которого выполняет заключение. Выводы по лекции подытоживают размышления преподавателя по учебным вопросам. Формулируются они кратко и лаконично, их целесообразно записывать. В конце лекции, обучающиеся имеют возможность задать вопросы преподавателю по теме лекции.

Методические указания для обучающихся при работе на семинаре

Семинары реализуются в соответствии с рабочим учебным планом при последовательном изучении тем дисциплины.

В ходе подготовки к семинарам обучающемуся рекомендуется изучить основную литературу, ознакомиться с дополнительной литературой, новыми публикациями в периодических изданиях: журналах, газетах и т.д. При этом следует учесть рекомендации преподавателя и требования учебной программы. Рекомендуется также дорабатывать свой конспект лекции, делая в нем соответствующие записи из литературы, рекомендованной преподавателем и предусмотренной учебной программой. Следует подготовить тезисы для выступлений по всем учебным вопросам, выносимым на семинар. Готовясь к докладу или реферативному сообщению, обучающийся может обращаться за методической помощью к преподавателю. Заканчивать подготовку следует составлением плана (конспекта) по изучаемому материалу (вопросу). Это позволяет составить концентрированное, сжатое представление по изучаемым вопросам.

В ходе семинара обучающийся может выступать с заранее подготовленным докладом. Также он должен проявлять активность при обсуждении выступлений и докладов одноклассников.

Поскольку активность обучающегося на семинарских занятиях является предметом контроля его продвижения в освоении курса, подготовка к семинарским занятиям требует ответственного отношения. Не допускается выступление по первоисточнику – необходимо иметь подготовленный письменный доклад, оцениваемый преподавателем наряду с устным выступлением. Не допускается также и распределение вопросов к семинару среди обучающихся группы, в результате которого отдельный обучающийся является не готовым к конструктивному обсуждению «не своего» вопроса. Все вопросы к семинару должны быть письменно проработаны каждым обучающимся.

Методические указания для обучающихся по выполнению практикумов по решению задач

Практикум по решению задач – выполнение обучающимися набора практических задач предметной области с целью выработки навыков их решения.

Практикумы по решению задач выполняются в соответствии с рабочим учебным планом при последовательном изучении тем дисциплины.

Прежде чем приступать к решению задач, обучающемуся необходимо:

- ознакомиться с соответствующими разделами программы дисциплины по учебной литературе, рекомендованной программой курса;
- получить от преподавателя информацию о порядке проведения занятия, критериях оценки результатов работы;

- получить от преподавателя конкретное задание и информацию о сроках выполнения, о требованиях к оформлению и форме представления результатов.

При выполнении задания необходимо привести развёрнутые пояснения хода решения и проанализировать полученные результаты.

При необходимости обучающиеся имеют возможность задать вопросы преподавателю по трудностям, возникшим при решении задач.

Методические указания для обучающихся по подготовке к тесту

Тест – особая форма проверки знаний. Проводится после освоения одной или нескольких тем и свидетельствует о качестве понимания основных понятий изучаемого материала. Тестовые задания составлены к ключевым понятиям, основным разделам, важным терминологическим категориям изучаемой дисциплины.

Для подготовки к тесту необходимо знать терминологический аппарат дисциплины, понимать смысл научных категорий и уметь их использовать в профессиональной лексике.

Владение понятийным аппаратом, включённым в тестовые задания, позволяет преподавателю быстро проверить уровень понимания студентами важных методологических категорий.

Методические указания для обучающихся по организации самостоятельной работы.

Самостоятельная работа обучающихся направлена на самостоятельное изучение отдельных тем/вопросов учебной дисциплины.

Самостоятельная работа является обязательной для каждого обучающегося, ее объем определяется учебным планом.

При самостоятельной работе обучающиеся взаимодействуют с рекомендованными материалами при минимальном участии преподавателя.

Работа с литературой (конспектирование)

Самостоятельная работа с учебниками, учебными пособиями, научной, справочной и популярной литературой, материалами периодических изданий и Интернета, статистическими данными является наиболее эффективным методом получения знаний, позволяет значительно активизировать процесс овладения информацией, способствует более глубокому усвоению изучаемого материала, формирует у обучающихся свое отношение к конкретной проблеме.

Изучая материал по учебной книге (учебнику, учебному пособию, монографии, и др.), следует переходить к следующему вопросу только после полного уяснения предыдущего, фиксируя выводы и вычисления, в том числе те, которые в учебнике опущены или на лекции даны для самостоятельного вывода.

Особое внимание обучающийся должен обратить на определение основных понятий курса. Надо подробно разбирать примеры, которые поясняют определения. Полезно составлять опорные конспекты.

Выводы, полученные в результате изучения учебной литературы, рекомендуется в конспекте выделять, чтобы при перечитывании материала они лучше запоминались.

При самостоятельном решении задач нужно обосновывать каждый этап решения, исходя из теоретических положений курса.

Вопросы, которые вызывают у обучающегося затруднение при подготовке, должны быть заранее сформулированы и озвучены во время занятий в аудитории для дополнительного разъяснения преподавателем.

Эссе

Эссе - это самостоятельная письменная работа на тему, предложенную преподавателем. Цель эссе состоит в развитии навыков самостоятельного творческого мышления и письменного изложения собственных мыслей.

Эссе должно содержать: четкое изложение сути поставленной проблемы, включать самостоятельно проведенный анализ этой проблемы с использованием концепций и аналитического инструментария, рассматриваемого в рамках дисциплины, выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме. В зависимости от специфики дисциплины формы эссе могут значительно дифференцироваться.

Структура эссе.

1. Титульный лист
2. Введение - суть и обоснование выбора данной темы, состоит из ряда компонентов, связанных логически и стилистически; На этом этапе очень важно правильно сформулировать вопрос, на который вы собираетесь найти ответ в ходе своего исследования.

При работе над введением могут помочь ответы на следующие вопросы: «Надо ли давать определения терминам, прозвучавшим в теме эссе?», «Почему тема, которую я раскрываю, является важной в настоящий момент?», «Какие понятия будут вовлечены в мои рассуждения по теме?», «Могу ли я разделить тему на несколько более мелких подтем?».

3. Основная часть - теоретические основы выбранной проблемы и изложение основного вопроса.

Данная часть предполагает развитие аргументации и анализа, а также обоснование их, исходя из имеющихся данных, других аргументов и позиций по этому вопросу. В этом заключается основное содержание эссе и это представляет собой главную трудность. Поэтому важное значение имеют подзаголовки, на основе которых осуществляется структурирование аргументации; именно здесь необходимо обосновать (логически, используя данные или строгие рассуждения) предлагаемую аргументацию/анализ. Там, где это необходимо, в качестве аналитического инструмента можно использовать графики, диаграммы и таблицы.

В зависимости от поставленного вопроса анализ проводится на основе следующих категорий:

Причина — следствие, общее — особенное, форма — содержание, часть — целое, постоянство — изменчивость.

Хорошо проверенный способ построения любого эссе — использование подзаголовков для обозначения ключевых моментов аргументированного изложения: это помогает посмотреть на то, что предполагается. Такой подход поможет следовать точно определенной цели в данном исследовании. Эффективное использование подзаголовков - не только обозначение основных пунктов, которые необходимо осветить. Их последовательность может также свидетельствовать о наличии или отсутствии логичности в освещении темы.

4. Заключение - обобщения и аргументированные выводы по теме с указанием области ее применения и т.д. Методы, рекомендуемые для составления заключения: повторение, иллюстрация, цитата, впечатляющее утверждение. Заключение может содержать такой очень важный, дополняющий эссе элемент, как указание на применение исследования, не исключая взаимосвязи с другими проблемами.

Методические указания для обучающихся по подготовке доклада/презентации

Для подготовки презентации необходимо собрать и обработать начальную информацию.

Последовательность подготовки презентации в программе Microsoft PowerPoint:

1. Четко сформулировать цель презентации: вы хотите свою аудиторию мотивировать, убедить, заразить какой-то идеей или просто формально отчитаться.
2. Определить каков будет формат презентации: живое выступление (тогда, сколько будет его продолжительность) или электронная рассылка (каков будет контекст презентации).
3. Отобрать всю содержательную часть для презентации и выстроить логическую цепочку представления.
4. Определить ключевые моменты в содержании текста и выделить их.
5. Определить виды визуализации (картинки) для отображения их на слайдах в соответствии с логикой, целью и спецификой материала.
6. Подобрать дизайн и форматировать слайды (количество картинок и текста, их расположение, цвет и размер).
7. Проверить визуальное восприятие презентации.

К видам визуализации относятся иллюстрации, образы, диаграммы, таблицы. Иллюстрация – представление реально существующего зрительного ряда.

Практические советы по подготовке презентации:

- готовьте отдельно: печатный текст, слайды (10-15), раздаточный материал;
- обязательная информация для презентации: тема, фамилия и инициалы выступающего;
- план сообщения;
- краткие выводы из всего сказанного;
- список использованных источников.

Доклад - сообщение по заданной теме, с целью внести знания из дополнительной литературы, систематизировать материал, проиллюстрировать примерами, развивать навыки самостоятельной работы с научной литературой, познавательный интерес к научному познанию.

Тема доклада должна быть согласована с преподавателем и соответствовать теме учебного занятия. Материалы при его подготовке, должны соответствовать научно-методическим требованиям и быть указаны в докладе. Необходимо соблюдать регламент, оговоренный при получении задания. Иллюстрации должны быть достаточными, но не чрезмерными. Работа студента над докладом включает отработку умения самостоятельно обобщать материал и делать выводы в заключении, умения ориентироваться в материале и отвечать на дополнительные вопросы слушателей, отработку навыков ораторства, умения проводить диспут. Докладчик должен знать и уметь:

- сообщать новую информацию;
- использовать технические средства; хорошо ориентироваться в теме всего семинарского занятия;
- дискутировать и быстро отвечать на заданные вопросы; четко выполнять установленный регламент (не более 10 минут);
- иметь представление о композиционной структуре доклада и др.

Структура выступления.

Вступление должно содержать:

- название, сообщение основной идеи;
- современную оценку предмета изложения, краткое перечисление рассматриваемых вопросов;
- живую интересную форму изложения;
- акцентирование внимания на важных моментах, оригинальность подхода.

Основная часть, в которой выступающий должен глубоко раскрыть суть затронутой темы, обычно строится по принципу отчета. Задача основной части – представить достаточно данных для того, чтобы слушатели

заинтересовались темой и захотели ознакомиться с материалами. При этом логическая структура теоретического блока не должны даваться без наглядных пособий, аудиовизуальных и визуальных материалов. Заключение – ясное, четкое обобщение и краткие выводы, которых всегда ждут слушатели.

Навигация для обучающихся по самостоятельной работе в рамках изучения дисциплины

Наименование темы	Вопросы, вынесенные на самостоятельное изучение	Формы самостоят. работы	Форма текущего контроля
<i>Тема 1. Периодизация истории английского языка. Древнеанглийский период</i>	Исторические условия развития языка в древнеанглийский период. Фонетическая система древнеанглийского периода. Грамматический строй древнеанглийского языка. Морфология. Синтаксис. Лексический состав древнеанглийского языка.	Работа с литературой, источниками в сети Internet Подготовка доклад-презентации, написание эссе	Доклад-презентация Эссе
<i>Тема 2. Среднеанглийский период. Скандинавское нашествие. Нормандское завоевание.</i>	Фонетическая система среднеанглийского языка. Орфография. Грамматический строй среднеанглийского языка. Лексический состав среднеанглийского языка.	Работа с литературой, источниками в сети Internet Конспектирование Подготовка доклада-презентации, написание эссе	Доклад-презентация Эссе

<p><i>Тема 3. Новоанглийский период. Образование национального английского языка.</i></p>	<p>Изменения в фонетической системе языка. Великий сдвиг гласных. Грамматический строй новоанглийского периода. Обогащение словарного состава языка в новоанглийский период.</p>	<p>Работа с литературой, источниками в сети Internet Конспектирование Подготовка доклада-презентации, написание эссе Подготовка к тестированию.</p>	<p>Доклад-презентация Эссе Тест</p>
---	--	---	---

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ И УЧЕБНОМЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Перечень основной и дополнительной литературы *Основная литература:*

1. Теренин, А. В. История английского языка : учебник и практикум для вузов / А. В. Теренин. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 212 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07168-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/494010>

Дополнительная литература

1. Иванов, А. В. История английского языка: тесты : учебное пособие для вузов / А. В. Иванов. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 221 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02280-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/491991>

6.2. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет»

№	Наименование ресурса	Ссылка
1.	Энциклопедия «Британника»	https://www.britannica.com
2.	LibraryofCongress	https://www.loc.gov/
3.	BBC Online	https://www.bbc.com/
4.	CNN WorldNews	https://edition.cnn.com/

6.3. Описание материально-технической базы

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- Учебная аудитория, оборудованная: комплекты специализированной учебной мебели, мультимедийный проектор, экран, доска классная, колонки, компьютер с выходом в сеть «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду;
- помещение для самостоятельной работы обучающихся – аудитория, оборудованная: комплекты специализированной учебной мебели, мультимедийный проектор, экран, доска классная, компьютеры с выходом в сеть «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду.

6.4. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, в том числе комплект лицензионного программного обеспечения, электронно-библиотечные системы, современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Обучающиеся обеспечены доступом к электронной информационно-образовательной среде института из любой точки, в которой имеется доступ к сети «Интернет», как на территории организации, так и вне ее.

лицензионное программное обеспечение:

- Windows (зарубежное, возмездное);
- MS Office (зарубежное, возмездное);
- Adobe Acrobat Reader (зарубежное, свободно распространяемое);
- КонсультантПлюс: «КонсультантПлюс: Студент» (российское, свободно распространяемое).

электронно-библиотечная система:

- Электронная библиотечная система (ЭБС) «Университетская библиотека ONLINE» <http://biblioclub.ru/>.
- Образовательная платформа «Юрайт». Для вузов и ссузов. Электронная библиотечная система (ЭБС) <https://urait.ru/>

современные профессиональные баз данных:

- Официальный интернет-портал базы данных правовой информации <http://pravo.gov.ru>
- Портал Единое окно доступа к образовательным ресурсам <http://window.edu.ru/>

информационные справочные системы:

- Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования <http://fgosvo.ru>.
- Компьютерная справочная правовая система «КонсультантПлюс» (<http://www.consultant.ru/>).

7. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

7.1. Описание оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости в процессе освоения дисциплины

№ п/п	Форма учебного занятия, по которому проводится ТКУ/ оценочное средство	Шкала и критерии оценки, балл
1.	Тест	20-18 – верные ответы составляют более 90% от общего количества; 17-10 – верные ответы составляют 80-50% от общего количества; 9-0 – менее 50% правильных ответов
2.	Эссе	15-10– при анализе проблематики показано свое мнение на этот счет, проведенный анализ дает однозначный ответ на поставленный вопрос, присутствует теоретическое обоснование взглядов автора, сути проблемы и т.д, имеется убедительная аргументация своих взглядов, активно и к месту используются термины, сформулированы итоговые выводы, подтверждающие или опровергающие изначально выдвинутую гипотезу, присутствует логика изложения информации, все тезисы подкрепляются нужным количеством аргументов, соблюден стиль изложения.; 9-5– присутствует свое мнение, при описании сути используются специальные понятия и термины, приводится в качестве довода свой или чужой опыт, наблюдаемые явления. В малой степени имеется объяснение фактов из личной жизни с научной точки зрения; 4-3 – имеется своя точка зрения, используются при подаче информации специальные термины, приводятся доводы из личной или социальной жизни без их научного объяснения. 2 -1 - имеется своя точка зрения, проблема проанализирована слабо, аргументация практически отсутствует, специальная терминология не используется.

3	Доклад – презентация Для темы 1	<i>Оценка за участие в семинаре состоит из оценки за доклад:</i> 15-10 – доклад выполнен в соответствии с требованиями, 10 правильно оформленных слайдов презентации, грамотное использование терминологии, свободное изложение рассматриваемых проблем, докладчик правильно ответил на все вопросы преподавателя и обучающихся. 9-6 – доклад выполнен в основном соответствии с требованиями, 10 не совсем правильно оформленных слайдов презентации, грамотное использование экономической терминологии, в основном свободное изложение рассматриваемых проблем, докладчик частично правильно ответил на все вопросы преподавателя и обучающихся. 5-3 – доклад выполнен в основном в соответствии с требованиями, 10 не совсем правильно оформленных слайдов презентации, докладчик был привязан к тексту, докладчик испытывал затруднения при ответе на вопросы преподавателя и обучающихся. 2-1 – доклад выполнен не в соответствии с требованиями, 10 не совсем правильно оформленных слайдов презентации, 0 докладчик был привязан к тексту, докладчик не смог ответить на вопросы преподавателя и обучающихся.
4	Доклад – презентация Для темы 2,3	<i>Оценка за участие в семинаре состоит из оценки за доклад:</i> 10-9 – доклад выполнен в соответствии с требованиями, 10 правильно оформленных слайдов презентации, грамотное использование терминологии, свободное изложение рассматриваемых проблем, докладчик правильно ответил на все вопросы преподавателя и обучающихся. 8-6 – доклад выполнен в основном соответствии с требованиями, 10 не совсем правильно оформленных слайдов презентации, грамотное использование экономической терминологии, в основном свободное изложение рассматриваемых проблем, докладчик частично правильно ответил на все вопросы преподавателя и обучающихся. 5-3 – доклад выполнен в основном в соответствии с требованиями, 10 не совсем правильно оформленных слайдов презентации, докладчик был привязан к тексту, докладчик испытывал затруднения при ответе на вопросы преподавателя и обучающихся. 2-1 – доклад выполнен не в соответствии с требованиями, 10 не совсем правильно оформленных слайдов презентации, 0 докладчик был привязан к тексту, докладчик не смог ответить на вопросы преподавателя и обучающихся.

***Типовые контрольные задания или иные материалы в рамках
текущего контроля успеваемости***

Примерные темы эссе

1. Древнеанглийская письменность и Уэссекский диалект
2. Система частей речи в древнеанглийской морфологии
3. Древнеанглийский синтаксис

4. Среднеанглийские диалекты
 5. Изменения в системе письменности в среднеанглийский период.
 6. Пути пополнения английской лексики в XI-XV вв.
 7. Фонетические изменения в системе гласных в переходный период
(от древне- к среднеанглийскому)
 8. Изменения в системе имени существительного в XI-XV вв.
 9. Развитие аналитических форм английского глагола
 10. Словарный состав среднеанглийского языка.
- Заимствования
11. Английская морфология XVI-XVII вв.
 12. Словообразующие суффиксы и возникновение новой лексики в связи с развитием общества, науки и техники.
 13. Словосложение в новоанглийский период
 14. Влияние торговли и заимствования из русского языка.
 15. Изменения в системе словопроизводства.

Примерные темы докладов-презентаций 1.

Система согласных.

2. Соответствие гласных и согласных английского языка древнего периода гласным и согласным готского языка.
3. Изменение системы гласных английского языка древнейшего периода.
4. Удлинение гласных при выпадении последующего согласного.
5. Преломление.
6. Удлинение гласных перед группами согласных.
7. Влияние начальных среднеязычных согласных [k'] [j], [sk'].
8. Монофтонгизация.
9. Местоимения.
10. Система глагола.
11. Глаголы с чередованием корневого гласного (сильные глаголы).
12. Спряжение глаголов с чередованием.
13. Глаголы с суффиксацией (слабые глаголы).
14. Двухосновные глаголы с суффиксацией.
15. Зарождение аналитических глагольных форм.
16. Особенности порядка слов в английском языке древнего периода.
17. Семантика древнеанглийских падежей.
18. Изменения словарного состава английского языка в связи с изменениями жизни в Англии в XII-XV веках.
19. Система словосложения.

20. Скрещивание языков и проблема ассимиляции заимствований.

Примерное тестовое задание

Complete the sentences with the best answer:

1. *Middle English period is...*

a 12th-15th century b

11th-15th century

c 11th-16th century

2. *Germanic tribes occupied territories in...at the beginning of AD.*

a western, central and northern Europe b

western, eastern and northern Europe

c eastern, central and northern Europe

3. *West Germanic group of dialects were....* a the dialects of Gothic, Vandalic, Burgundian b the dialects of Old Danish, Old Swedish, Old Norwegian c the dialects of Angles, Saxons, Jutes

4. *One of the most important common features of all Germanic Languages is...*

a fixed stress

b strong dynamic stress falling on the first root syllable c strong dynamic stress falling on the last syllable

5. *The Germanic nouns had ...*

a four cases b

two cases c

three cases

6. *Scandinavian invasion began in the ...*

a 6th century b

8th century

c 9th century

7. *...suffered more from the Scandinavian invasion* a North-Eastern part of England b North part of England c North–Western part of England

- 8. *The Norman conquerors, Germanic by origin, were ... by their language ,habits and customs.*** a French
 b German c
 Latin
- 9. *The introduction of printing by William Caxton was...***
 a in 15th century b in 14th
 century in 16th century
- 10. *London dialect became the foundation of national language because ...***
 a London had a good geographical position b
 many of the best writers were Londoners
 c of the king's direction
- 11. *The English literary norm was formed at the end of ...***
 a 15th century b
 16th century c
 17th century
- 12. *When the absolute monarchy was established the first king of the period***
was a Elizabeth I b Henry VII
 c Edward VI
- 13. *The language developed slowly at the end of the period because of..***
 a establishing literary norm b lessening
 contacts with other countries
 c strict phonetic and grammar rules
- 14. *Grimm`s law explains the corresponding between***
 a certain groups of Germanic and non-Germanic consonants and vowels b
 certain groups of Germanic and non-Germanic consonants
 c certain groups of Germanic and non-Germanic vowels
- 15. *The principal inner means in New English is the appearance of new words formed by means of***
 a affixation b
 composition
 c conversion
- 16. *In Middle English the former Anglo–Saxon spelling tradition was replaced by the***
 ...scribes reflecting the influence of French.

- a Latin b
- Norman
- c German

17. Old English verbs were divided into ...

- a regular and irregular b
- native and borrowed
- c weak and strong

18. English native words form two etymological strata ...

- a Indo-European and Germanic b
- Indo-European and Latin
- c Norman and Germanic

19. The most important feature of the system of Germanic vowels was ...or gradation

- a shortening b contrasting
- c ablaut

20. In Middle English remained only three declinable parts of speech

- a the noun, the verb and the adjective b the noun, the pronoun and the adjective
- c the noun, verb and the adverb

7.2 Описание оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме зачета.

Процедура оценивания	Шкала и критерии оценки, балл
Зачет представляет собой выполнение обучающимся заданий билета, включающего в себя.	Выполнение обучающимся заданий билета оценивается по следующей балльной шкале: Задание 1: 0-30 баллов

<p>Задание №1 – теоретический вопрос на знание базовых понятий предметной области дисциплины, а также позволяющий оценить степень владения обучающегося принципами предметной области дисциплины, понимание их особенностей и взаимосвязи между ними;</p> <p>Задание №2 – задание на анализ ситуации из предметной области дисциплины и выявление способности обучающегося выбирать и применять соответствующие принципы и методы решения практических проблем, близких к профессиональной деятельности;</p> <p>Задания №3 – задания на проверку умений и навыков, полученных в результате освоения дисциплины</p>	<p>Задание 2: 0-30 баллов Задание 3: 0-40 баллов</p> <p>«Зачтено»</p> <p>– 90 и более – ответ правильный, логически выстроен, использована профессиональная терминология. Задания решены правильно. Обучающийся правильно интерпретирует полученный результат.</p> <p>– 70 и более – ответ в целом правильный, логически выстроен, использована профессиональная терминология. Ход решения заданий правильный, ответ неверный. Обучающийся в целом правильно интерпретирует полученный результат.</p> <p>– 50 и более – ответ в основном правильный, логически выстроен, использована профессиональная терминология. Задание решено частично.</p> <p>«Не зачтено»</p> <p>– менее 50 – ответы на теоретическую часть неправильные или неполные. Задания не решены.</p>
--	---

Типовые задания для проведения промежуточной аттестации обучающихся

Задания на знания

1. Linguistic and extra linguistic factors that determined the development of the English language.
2. Diachronic and synchronic approaches to the study of a language.
3. Characteristic features of a synthetic language and those of an analytical language.
4. Old Germanic tribes, their languages and alphabets that they used.
5. The Proto-Germanic language and its peculiarities.
6. The genealogical characteristic of the English language.
7. Celtic Britain.
8. The Roman conquest of Britain.
9. The OE period: historical and cultural background, linguistic situation, characteristic of the dialects, writings.
10. Adoption of Christianity and its influence on the development of the English language.
11. The Scandinavian invasion and its influence on the development of the English language.

12. The ME period: historical and cultural background, linguistic situation, characteristic of the dialects, writings.
13. The Norman conquest of Britain and its influence on the development of the English language.
14. The NE period: historical and cultural background, linguistic situation, characteristic of the dialects, writings.
15. The NE period: development of the National language, epoch of Normalization.
16. Phonetics: changes of the word stress in the English language.
17. Phonetics: Tendencies in the development of the vowel system.
18. Phonetics: Assimilative changes of stressed vowels.
19. Phonetics: Independent changes of stressed vowels.
20. Phonetics: Changes of unstressed vowels.
21. Phonetics: Peculiarities of the Old English consonant system.
22. Phonetics: Development of fricatives and affricates in the English language.
23. Morphology: Morphological categories of the Noun in OE and their simplification in ME and NE.
24. Morphology: Morphological categories of the Pronouns in OE and their simplification in ME and NE.
25. Morphology: Morphological categories of the Adjective in OE and their simplification in ME and NE.

Задания на умения

1. Прочитайте и объясните, какие звуки передаются буквой *z* в словах *zēre*, *twenti^z*, *zeweorc*, *burzware*?
2. Прочитайте и объясните, какие звуки передаются буквой *c* в словах *micel*, *zeweorc*, *synin^z*, *ē ā c*?
3. Прочитайте и объясните, какие звуки передаются буквой *ƿ* в словах *ƿū*, *ƿā*, *ƿæt*, *ƿār*, *ōƿres*?
4. Прочитайте и объясните, как произносится буква *f* в слове *bufan*? Объясните, почему вы так считаете.
5. Прочитайте и объясните чтение следующих слов с приставками *ze-* и *of-*: *zeweorc*, *zedūdon*, *zefliemde*, *ofslezene*.
6. Прочитайте и объясните ударения в сложных словах: *foresprecena*, *Lundenbyri^z*, *burzware*.
7. Прочитайте слова и определите произношение целевых согласных *f*, *s*, *ƿ*:
ƿearf, *ƿis*, *cūð*, *up-riste*, *waƿema*, *wāƿ*, *liðend*, *was*, *suƿ an*, *heofon*, *rīsan*, *zesittan*, *ze-ƿē ō d*.

8. Прочитайте слова и определите, какой звук выражается с помощью буквы z: wez, stīzel, strenz, plōz, slōzon, āzan, zān, zebētan, cuninz, znawan.

9. Прочитайте следующие слова и определите характер звука [k], обозначенного буквой c : folc, cīld, cē ā rian, clift, scē ā san.

10. Укажите явление палатализации или велярного умлаута в следующих словах:

sceaPa (harm), scearu (cutting), wiota (wise man), searo (device), seofon (seven), sweostor (sister), tōzeanes (against), Peostru (darkness), weoruld (world), sceacan (to shake), cearu (care), ziefu (gift), zeolu (yellow), ziefan (to give), zieldan (to yield), zeat (gate), zē ā r (year), zē ā fon (they gave), zieman (to take care of), sceort (short).

11. Объясните происхождение дифтонга в следующих древнеанглийских словах: eahte (eight), bearn (child), steorre (star).

12. Объясните явление умлаута в английском языке, иллюстрируя свой ответ следующими примерами:

д. а. fyllan (to fill) < * fuljan

д. а. tellan (to tell) < * taljan

13. Объясните, чем определяется употребление кратких гласных [æ] или [a] в следующих словах: talu, wæl, æfter, æfnan, bacan, bæc, blæst, dæz, dæze, dazas, faran, lazu, pæp, paPas, smæl, tōzædere.

14. Напишите варианты формы следующих слов: and, Panc, land, lang, lamb, sang, standan, Panne, strang, wandrian, wlanc.

15. Просклоняйте следующие имена существительные: bōc, zereord, stæfcræft, spell, andigt.

16. Объясните, почему в слове fyve, восходящем к форме косвенного падежа, появилась буква v.

17. Определите, пользуясь словарем, какие фонетические явления произошли в словах: day, that, to pleye(n). Какие новые дифтонги образовались в результате этих изменений?

18. Пользуясь словарем, объясните развитие следующих слов: hous, wyf, wives, doghter, fast, foo.

19. Сделайте диахронический анализ глаголов be и han, haven. Расскажите об их особенностях в современном английском языке.

20. Определите, какие изменения произошли в древнеанглийском слове hlædder в среднеанглийский период (с. а. ladder – лестница). Приведите другие примеры данного фонетического явления.

21. Определите, как изменились палатализованные смычные согласные при переходе к среднеанглийскому языку: scacan, cē ā r, seczan, swylc, cē ā san, sceort. Сохранились ли эти слова в современном английском языке?

22. Почему в следующих среднеанглийских словах появилась буква v: *loven* > д. а. *lufian*, *five* > д. а. *fif*, *seven* > д. а. *seofon*?

23. Сопоставьте древнеанглийские и среднеанглийские слова.

Объясните явление вокализации согласного:

д. а. *fæzer* < с. а. *fair*

д. а. *mæzden* < с. а. *maiden*

д. а. *sæzde* < с. а. *saide*

д. а. *hāliz* < с. а. *holi*, *holy*

д. а. *nizon* < с. а. *nine*

Укажите другие фонетические явления в вышеуказанных примерах.

24. Дайте среднеанглийские формы следующих древнеанглийских слов: *hām*, *scōc*, *drīfan*, *sceal*, *sēcan*, *slæpan*, *rice*, *ān*, *sneoht*, *bæc*, *bōc*. Обратите внимание на орфографические изменения в данных словах.

25. Дайте диалектные формы следующих слов: *swylc*, *hwylc*, *bysiz*, *byrian*, *byriz*, *fȳr*. Назовите диалектные формы этих слов, сохранившиеся в современном английском языке.

Задания на навыки

Переведите тексты на современный английский язык.

Текст № 1

On ðū ylcan zēre worhte sē foresprecena here zeweorc bē Lyzan twentiz mīla būfan Lundenbyriz. Ða ðæs on sumera fōron micel dæl þāra burzware ond ē ā c ōþres folces þæt hīē zedȳdon æt þāra Deniscan zeweorce, ond þær wurdon zeflīē mde, and fēower cyninzes þeznas ofslezene.

(The Anglo-Saxon Chronicle)

Словарь к тексту № 1 on

þer. – в, на

ðū ylcan zē re – в тот самый год

zē ā r n. neut. a. – год

wurcean wv.1 – делать, работать, строить

sē dem.pron. – тот, этот foresprecena past.

part. – вышеупомянутый fore-sprecen sv. 5

– ранее упоминать here n. m. ja. – армия,

войско, отряд zeweorc n. neut. a. – работа,

крепость bē þer. – у, на

Лyzan – река Ли (Lea), приток Темзы

twentiz num. – двадцать mīl n. f. ō. –

миля bū fan þer. – выше

Lundenbyrig – город Лондон Ða Ðæs

adv. phrase – тогда

sumer n. m. a. – лето

Текст № 2

Ða Ðæs s on hærfeste Ða wicode sē cyng on nēaweste byrig, Ða hwīle Ðe hi
ē hire corn zerū pan, Ðæt Ða Deniscan ne mehton Ðæs s ri pes forwiernan. Ða
sume dæze rā d sē cyng ū p bē Ðæs re sē and zehawade hwæ r mon mehte Ða ē ā
forwyrcean Ðæt hi ē ne mehton Ða scipu ūtbrengan.

(The Anglo-Saxon Chronicle)

Словарь к тексту № 2 Ða

adv. – тогда

herfest n. m. a. – урожай, время урожая wician wv. 2 –
обосноваться, останавливаться, поселиться

sē dem. pron. – тот, этот (муж. род)

cyng, cyning n. m. a. – король nē ā

west n. f. ō. – окрестность

byrig dat. case of burz n. f. cons. – город

Ða hwīle Ðe conj. – в то время как Hi ē

pers. pron. – они hire pers. pron. – их,

свой (мн. ч.) corn n. neut. a. – урожай

zerūpan, zerīpan sv. 1 – собирать урожай

Ðæt conj. – с тем чтобы (для того чтобы)

Ða dem. pron. Pl. – те

Deniscan n. Pl. – даны (скандинавы)

ne neg. particle – не мазан pret.-pres. v. – мочь, быть в состоянии (p. t.

Sg. – mehte, mehte; p. t. Pl. – mehton – не могли)

Текст № 3

Ис Ælfric wolde Ðæs lytlan bōc āwenden tō engliscum zereorde of Ðām
stæfcræfte, Ðe is zehāten Grammatica, syððan ic ðā twā bē c ā wende
on hundeahtatizum spellum, forðan ðe stæfcræft is sē ō cæz, ðe ðæra
bō ca andzīt unlicð. (Aelfric's Grammar) Словарь к тексту № 3 ic
pers. pron. – я willan, wyllan wv. 1 – хотеть, желать wolde p. t. –
хотел lytel adj. – маленький bōc n. f. root – книга āwenden wv. 1 –
переводить (на другой язык)

englisc adj. – английский zereord n. neut. a. – язык stæfcræft

n. m. a. – грамматика (досл. «искусство письма») Ðe rel.

pron. – что

is zehāten – называется (пассивная форма)

hātan sv. 7 – называть syððan adj., conj. –

потому что; так как āwende p. t. от

āwenden – перевел hundeahtatiȝ num. –
180 spell n. neut. a. – история, глава, часть
forðan conj. – поэтому
cāz n. f. jō. – ключ andzīt
n. neut. a. – знание
līcian wv. 2 – обнаруживать

Текст № 4

Upon a day bifel that he for his desport is went into the feeldes hym to pleye. His wyf and eek his doghter hath he left inwith his hous, of which the dores weren faste yshette. Thre of his olde foes han it espyed, and setten ladders to the walles of his hous, and by wyndowes been entred, and betten his wyf, and wounded his doghter with fyve mortal woundes.

(Geoffrey Chaucer. The Canterbury Tales. The Tale of Melibee) Словарь к тексту № 4.

upon a day bifel – однажды upon > д. а. uppon day > д. а. dæz that > д. а. Pæt he > д. а. hē for his desport (фр.) – ради удовольствия, развлечения is went – отправился feeldes (Pl.) > д. а. fēld – поле to pleze(n) > д. а. plezian – играть, развлекаться wyf > д. а. wīf – жена eek, eke > д. а. ē ā c – также doghter > д. а. dohtor – дочь hath he left inwith his hous – оставил внутри дома
hath > д. а. hæfþ – иметь (pres. t. Sg.)
left > д. а. læft – оставленный (Р II)
which > д. а. hwylc – который dores (Pl.) > д. а. dor – дверь fast > д. а. fæst – крепко weren y-shette – были закрыты y-shette > д. а. scyttan – закрывать three > д. а. Þrē ō – три, трое
foos (Pl.), foo > д. а. fā – враг han it espyed (фр.) – подсмотрели это, выяснили это han, haven > д. а. habban – иметь setten > д. а. settan – ставить ladders (Pl.) > д. а. hlædder – лестница walles (Pl.) > д. а. weall – стена betten > д. а. bē ā tan – бить five > д. а. fīf – пять Текст № 5.

“Chess now,” quod she, “oon of these thinges tweye,
To han me foul and old til, that I deye, And be to
yow a trewe humble wyf.
And never yow displeas in al my lyf.
Or elles ye wol han me yong and fair,
And take your aventure of the repair

That shal be to your hous, by-cause of me...”
(Geoffrey Chaucer. The Canterbury Tales. The Wife of Bath’s Tale)

Перевод текста № 5 на русский язык, выполненный И. Кашкиным:

Сам выбирай, хотя не угадаешь,

Где невзначай найдешь, где потеряешь:

Стара, уродлива, но и скромна,

И до могилы преданна, верна

Могу я быть, могу и красотою

И юностью блистать перед тобою,

Поклонников толпу в твой дом привлечь И

на тебя позор или смерть навлечь.

Вот выбирай! И толком рассуди».

(Чосер Дж. Рассказ Батской ткачихи // Кентерберийские рассказы. М. :
Худож. лит., 1973. С. 296) Словарь
к тексту № 5.

chesen v. > д. а. се̄san – выбирать now adv.

> д. а. nū – сейчас quethen v. > д. а. cweðan –

говорить oon num. > д. а. ān – один thing n. >

д. а. ĩnʒ – вещь han, haven v. > д. а. habban –

иметь tweyeen num. > д. а. twezen – два foul

adj. > д. а. fūl – уродливый, некрасивый old

adj. > д. а. eald, ald – старый deye(n) v. borrr.

from Old Norse – умирать trewe adj. > д. а.

trūwe – правдивый humble adj. borrr. from Old

French – покорный

wyf n. > д. а. wīf – жена displezen v. borrr. from Old

French – разочаровывать

al pron. > д. а. eal, all – весь lyf n. > д. а. līf –

жизнь elles adv. > д. а. elles – еще willen v. > д.

а. willan – хотеть, желать yong adj. > д. а. zeonʒ

– молодой, юный fair adj. > д. а. fæzer –

красивый taken v. borrr. from Old French taka –

брать aventure n. borrr. from Old French –

приключение repair n. borrr. from Old French –

компания людей

shal v. > д. а. sculan – должен

hous n. > д. а. hūs – дом be v.

> д. а. bē ō n – быть

by-cause conj. borrr. from Old French – потому что, из-за того что